



BATTONYAI LAPOK

TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Hova a lap szellemi részét minden közlemény küldendő:

Főter, Steiner-féle ház.

Kéziratokat nem adunk vissza. — Bérmentetlen leveleket nem fogadunk el.

KIADÓHIVATAL:

Hova az előfizetések és a hirdetések küldendők: Főter, Steiner-féle ház.
Előfizetési árak: Egész évre 8 kor, félévre 4 kor, negyedévre 2 korona.
Hirdetések jutányosan közöltetnek.

Olvasóinkhoz!

A már napokkal ezelőtt kibocsájtott értesítők után nem érezzük magunkat indítatva arra, hogy a „Battonya és Vidéke” megszűnésének, valamint a „Battonyai Lapok” megindításának okával bővebben foglalkozzunk.

De amikor átalakulva, új czimű és irányu lapunkkal az olvasó közönség elé lépünk, szükségesnek látunk egyet-mást elmondani.

Ha általánosságban a vidéki lapok hivataláról íránk, össze-vissza taposott közhelyekre vezetnénk az olvasót. És ha azokkal a kérdésekkel foglalkoznánk, van-e szükségünk hírlapra itt nekünk, lehet-e ennek kívánt hatása közügyeinkre és a társadalmi viszonyokra, van-e közönségünk, amelynek tiszta fogalma lévén a sajtó hivatásáról — mert ebből folyik a sajtó jogainak tiszteletben tartása — a személyes érdekeken és kicsinyes érzékenységen felül tud emelkedni; a felelet a kérdésekre az lehetne, hogy minden a lap irányától és színvonalától függ.

Beismerjük, hogy a megszűnt „Battonya és Vidéke” nem volt oly irányban vezetve, nem állt oly színvonalon, amelylyel az olvasók mind-egyike, kivétel nélkül meg lett volna elégedve; éreztük is ennek káros hatását, következményeit.

A „Battonyai Lapok”-at éppen ezért azzal a szándékkal indítottuk meg s mutatjuk be olvasóinknak, hogy azokat a mulasztásokat, amiket a „Battonya és Vidéke”-ben tapasztaltak, a „Battonyai Lapok”-ba pótolhassuk.

Minket a legjobb szándék vezet, de hivatásunk érzetében egyuttal hajthatatlan kötelesség érzet is. Meggyőzhetők vagyunk, de le nem beszélhetők a nélkül, hogy meggyőződünk. Hallgatunk a közönség egyetemére, de egyesekre csak feltételeken, mert minden tekintetben elsősorban is függetlenek kívánunk lenni.

A nagy közönség az illetékes. Pártfogás nélkül egy lap sem állhat fenn, legkevésbé a vidéki lap. A közönségnek módjában áll tehát, ha

pártfogását megvonja, a fennállás lehetőségét is megvenni a laptól.

Ítéletet kérünk! Mert feloktrojál-taknak nem akarunk látszani és türelmi bárczát el nem fogadunk.

Amidőn tehát a közönség elé a legszebb reményekkel tesszük le lapunk mutatószámát, tisztelettel kérjük pártfogását és lapunk terjesztését.

A „BATTONYAI LAPOK”
szerk. és kiadóhivatala.

Márczius 15.

Battonya város közönsége igaz hazafias lelkesedéssel ünnepelte meg márczius 15-ét. Már 14-én délután a köz- és magán épületeken nemzeti színű zászlók hirdették e napnak jelentőségét, este pedig a fő-ut majdnem minden háza, sőt a mellékutczák is fényesen kivoltak világítva. Örömmámorban uszott az egész város s különösen emelte az ünnepi hangulatot a battonyai önk. tüzoltó testület zenekara, mely a várost bejárva, mindenütt hazafias dalokat játszottak.

Márczius 15-ike előestélyét a polgári kör által rendezett 100 teritékű bankett fejezte be. Az első pohárköszöntőt *Hervay Kálmán* járási főszolgabíró mondotta. Öfelsége a királyra és családjára.

Ezután *Fodor Manó* községi jegyző az alábbi szép, lendületes beszédben méltatta a nap jelentőségét.

Egy oly napért emelni poharat, melyet hogy megszüllhessen 1848., a magyar történelemben majdnem tizedfél századik vajudtak az évek, érezvén maga az idő is, hogy midőn Európa népeinek szabadságát hozza a világra, az Istennek egy nagy ítéletét hirdeti ki, a régi bűnök fölött.

Uraim!

Engedjék meg, hogy e nagy nap jelentőségét dióhéjba foglalva felsoroljam, érzem ugyan gyengeségemet, hogy oly időről beszéljek, mint az 1848-iki események, melyet már a történelem feljegyzett, mégis örömmel teszem, mert látom városunk polgárait rang, vallás és nemzetiség különbség nélkül itt egybegyűlve ünnepelni.

Tisztelt polgártársaim!

Egy nép élt itt 1000 éve a Kárpátok és Adria között, mely fényes multja daczára a 19-ik század közepén elnyomatott. Nemzeti nyelvét, irodalmát művelhette, holt nyelven hozta törvényeit s néhány ezeremberbirtaa kiváltságokat a népek milliói felett, de nemcsak hazánkban, hanem Nyugat-Európa minden államában.

Mindenhol nyomasztó volt a helyzet az elégedetlenség miatt és kitérésre kész és ez

nem soká váratott magára, kitért Franciaországban és futó tűz gyanánt ment Európán keresztül, Schveicz, Belgium, Olaszországban, majd Berlin és Bécs városában és bármennyire volt Magyarország a külföldtől elzárva — nemzetünk sem maradt érintetlen az eszméktől.

Szabadság szerető nemzetünk nagyjai éveken keresztül küzdöttek már jogainkért, de Ausztria ármánykodásától megszabadulni nem bírtak, egy Kossuth Lajos kellett, ki ékes szavával büvölt, igazságával sujtani tudott, nemzetünk megérté a szöveget és sorompóba állott.

Az 1848-iki dicső napok vezér fonalát az egyenlőség, szabadság és testvériség képezték.

Egyenlőség: mely nem ismer különbséget ember és ember között, egyforma ur és paraszt, bíboros és koldus, gazdag és szegény.

Szabadság: mely az emberrel születik, de nem emberi alkotás, hanem Isteni fogalom; amely nélkül nincsen lét, nincsen élet.

Testvériség: mely azt mondja, hogy egymást szeressük, mint egy anyának közös gyermekei.

E három fogalmat akarta az abszolot hatalom elnyomni, hogy szabadság helyett szolgáltság, egyenlőség helyett osztályrendszer, testvériség helyett gyűlölettség uralkodjék.

Az események hosszú láncolatát nem sorolom fel, az eredmények igazolják, hogy szabadságunkat a 48-iki dicső hősök kiküzdötték.

Polgártársak!

A hazaszeretnek és önfeláldozásnak ünnepe márczius 15-ike, e nap emlékéből kell erőt meritenünk az élet küzdelmeihez, e nap tanít meg bennünket a hazát igazán szeretni.

Szeressük egymást, hisz egy hazának vagyunk gyermekei, ha külön nyelven beszélünk is, szeressük e hazát, mely közös édes anyánk és e szeretetet őrizzük meg márczius 15-ikének megemlékezésével, hogy hirdesse minden nemzedék a következőnek, mert mint lánglelkű költők mondá:

„A földön e kívül, nincsen számunkra hely, áldjon vagy verjen sors keze, itt élünk és halunk kell.”

Említésre méltó még *Marlon Lajos*, *Hapák János* és *G. Tóth Lukács* pohárköszöntői, amelyek mind a hazafiúi kötelességről, az 1848-iki szép időkről szólottak.

A banketten felszolgált kitünő ételek és utalok *Szalczmann Vilmos* vendéglőst dícsérik.

Márczius 15-én d. e. 10 órakor a róm. kath. templomban fényes isteni tisztelet volt, melyet *Németh Sándor* cerebrált *Podhorszky János* káplán segédlete mellett. Az isteni tiszteleten megjelentek az összes hivatalok, hivatalfőnökeik vezetése alatt; ott voltak: dr. *Simon Ákos* járásbíró, *Hervay Kálmán* főszolgabíró, *Petrovits Mihály* szolgabíró, a községi előljáróság, *Vertán Etele* földbirtokos, a szerb egyház részéről *Petrovits Jęfta* és *Pau-*

o/

durivics Mihály plebánosok, az izraelita egyház részéről *Kohn* Fülöp hitközségi elnök és még számosan a más vallásfelekezetek és a róm. kath. hívek közül, úgy, hogy a templom hajója teljesen megtelt. Dicséretet érdemel a két helybeli daláregyesület, a „dalárda” és a „dalkör”, az előbbi a mise kezdetén a „Himnust”, az utóbbi a mise végén a „Szózatot” énekelte preczizitással, teljes összhanggal. Mindkét dalárdának *Orbán* Ferencz a karnagya, aki teljes odaadással és önfeláldozással teljesíti nehéz feladatát.

Este 8 órakor a Kaszinó-Egyesületben szintén 100 terítékű bankett volt. Itt *Böszörményi* Béla méltatta a nap jelentőségét, igazán szép, tartalmas beszédben, amelyet az idő rövidsége miatt már nem közölhetünk.

A bankettet *Vónya* Lajos kaszinói vendéglős szolgálta teljes megelégedésre.

H I R E K.

— *Petrovics* Mihály járási szolgabírónk, e hó 15-én, szombaton, 6 heti szabadságra ment. Szabadságidejét Abbaziába és Olaszország nevezetesebb városaiban tölti el.

— A „Kelet-Csanádi nőegylet” folyó évi márczius hó 31-én, a Korona-szálló dísztermében, saját pénztára gyarapítására hangversenynyel egybekötött táncestetélyt rendez. A meghívók és a részletes műsor a napokban lesz szétküldve.

— *Lapunk* legközelebbi számának egyikébe *Kossuth* Ferencztől és dr. *Barabás* Bélától kapott sorokat közöljük.

— *Uj lap Makón.* Csanádmegye székhelyén f. hó 15-én *Makó és Viácke* címmel, új politikai lapnak mutatóvány száma jelent meg. Az új lap április 1-jén indul meg rendszeresen; hetenként háromszor fog megjelenni; felelős szerkesztője *Ormos* Ede dr. ügyvéd.

— *Vizsgálat egy adónyilvántartó ellen.* Csanád-Palotán *Nagy* Zoltán adónyilvántartó ellen fegyelmi vizsgálat folyik, már eddig kiderült, hogy egy kiskortól egy 400 koronás birtokot 140 koronáért vett meg titokban, kölcsön pénzek közvetítéséért nagy díjakat szedett, szerződéseket csinál magas díjak mellett s adók után olyan illetéket szedett magának, mely nincs megengedve.

— *Független Magyarország.* Ezt a címet viseli az új politikai napilap, melynek f. évi márczius 15-én jelent meg az első száma Budapesten. A lap homlokán *Kossuth* Ferencz főmunkatárs és *Dienes* Márton felelős szerkesztő nevét viseli, helyettes szerkesztője pedig *Seress* László. A kiváló vezetők köré a jeles munkatársak egész gárdája sorakozik. Az új lap természetesen a függetlenségi és 48-as párt elveit szolgálja, az első szám programcikkjeit *Kossuth* Ferencz és *Dienes* Márton, tárczáit *Rátkay* László és *Hentaller* Lajos országgy. képviselők írták.

A szerkesztésért felelős:
Ifj. Bittera Béla.

Kiadótulajdonos:
A szerkesztőség.

Egy jó karban levő

harmonium

jutányos áron eladó.

Értekezhetni: **Sütő Sándornál.**

83—1902. v. h. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a battonyai kir. járásbírósg V. 36/902. számú végzése által, *Steiner* Armin végrehajtató javára, lak. Orosházán, végrehajtást szenvedett *Goldschmidt* Sándor ellen, lak. Kevermesen 1000 kor. tőke, ennek 1901. évi február hó 4. napjától számítandó 5% kamatait és eddig összesen 280 kor. 65 fill. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le- és felülfoglalt és 988 koronára becsült házi butorok, koresmaberendezés, 2 góré és egyéb ingóságok, valamennyi foglaltató hitelező kielégítésére is amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, nyilvános árverés után eladatnak.

Mely árverésnek a V 36/10. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Kevermesen d. e. 10 és folytatólag Kunágótn, alperes lakásán d. u. 2 óra, leendő eszközzésére 1902-ik évi márczius hó 19. napja határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen — az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében — a legtöbbet ígérőnek becsaron alul is eladatni fognak.

Az 1881. évi LX. t.-cz. 111. §-a értelmében, kik az árvereltetni rendelt ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, amennyiben az, hogy részükre a foglalás korábban eszközöltetett, a végrehajtási iratokból ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírottal egy példányban írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak. Végre kötelesek bérbe- vagy haszonbérbeadók az 1881. évi LX. t.-cz. 112. §-a értelmében azon követelés összegét, melyre nézve törvényes zálogjogot igényelnek, az árverés megkezdéseig alulírottal bejelenteni.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Battonyan, 1902. évi február hó 25-én.

Gróf Károly,

kir. jbirósági végrehajtó.

1499/1901. v. h. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a battonyai kir. járásbírósg V. 985/900. számú végzése által *Schüller* Ferencz végrehajtató javára, lak. Budapesten, végrehajtást szenvedett *Kiss* Vilmos ellen, lak. Kevermesen, 82 kor. 2 fillér tőke, ennek 1898. évi december hó 15. napjától számítandó 5% kamatait és eddig összesen 34 kor. 60 fill. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság felül foglalt és 1808 koronára becsült házi butorok és fegyverekből álló ingóságok nyilvános árverés után eladatnak.

Mely árverésnek a V 985/7. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Kevermesen alperes lakásán leendő eszközzésére 1902-ik évi márczius hó 18. napjának d. u. 3 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen — az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében — a legtöbbet ígérőnek becsaron alul is eladatni fognak.

Az 1881. évi LX. t.-cz. 111. §-a értelmében, kik az árvereltetni rendelt ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, amennyiben az, hogy részükre a foglalás korábban eszközöltetett, a végrehajtási iratokból ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírottal egy példányban írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak. Végre kötelesek bérbe- vagy haszonbérbeadók az 1881. évi LX. t.-cz. 112. §-a értelmében azon követelés összegét, melyre nézve törvényes zálogjogot igényelnek, az árverés megkezdéseig alulírottal bejelenteni.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Battonyan, 1902. évi február hó 15-én.

Gróf Károly,

kir. jbirósági végrehajtó.

A „kölesönt igénylők tájékoztatója”

czimű könyv átolvasása után bárki eszközölhet földjére, házára vagy építkezésekre 4—5 százalékos kölesönt.

Közvetítőre nincs szükség!

Mindenki eljárhat ügyében, miáltal megtakarítja a közvetítésért járó magas jutalékot, és nincs kitéve a pénzügyőrök sarezolásának. Ösmereti a könyv a személyhittel foglalkozó budapesti szövetkezetek működését is, tehát azoknak is ajánlatos, kik ingatlan vagyonnal nem bírnak, de hivataluk vagy iparuk után személyhittelre igényt tartanak.

A könyv áta 1 kor. mely összeg beküldése után portómentesen küldetik.

Megrendelések küldendőik

Ingatlan Forgalmi és Bankirodának

Budapest, VI., Dessewffy-u. 16.

Eladó ház.

Vásár-utcában, egy tehermentes (egész porta) ház eladó. Értekezhetni: Bittera Adél tulajdonossal.

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására adni, hogy költségeket nem kimélve, a legnagyobb áldozatok árán sikerült uri szabó műtermemben szabásznak

Marencsák Ferencz urat

megnyernem, ki a drezdai szabászati akadémia elvégzése után Budapest legelőkelőbb férfi szabó műtermében — legutóbb *Leidersdorfer* D. és fia (Koronaherezeg-utca) továbbá *Csonka* Sándor (Andrási-ut) országos hírnévnek örvendő szabó cégeknél — számos éven át mint első szabász működött.

Együttal bátorkodom a n. é. közönség figyelmét a tavaszi idény közeledtével legfinomabb angol és hazai szöveteket dusan felszerelt raktáramra is felhívni kérve, hogy a nagyrabecsült bizalmával minél gyakrabban megtisztelni sziveskedjék.

Kiváló tisztelettel

Sugár József

uri szabó.